



**Achtung**

Bitte beachten Sie, dass die Gummibänder beim Falten innen liegen und nicht seitlich über die Batterien herunter hängen.

**Attention**

Veillez à ce que les élastiques soient bien rangés à l'intérieur de la bannière pliée et ne tombent pas des deux côtés des batteries

**Attention**

Please fold the elastic bands inwards when storing the banner so that they don't hang over the batteries.

ATEC ING. Büro AG  
6403 Küsnacht  
041 854 80 20  
www.swisstrac.ch

Schweizer  
Paraplegiker-Vereinigung  
Kultur und Freizeit  
Kantonsstrasse 40  
6207 Nottwil  
Telefon 041 939 54 15  
Fax 041 939 54 09  
kf@spv.ch  
www.spv.ch

© SPV Nottwil\_KF 4.2014

**spv.ch**

# Swiss-Trac Transport Banner



**Für Flugreisen**  
Pour voyages en avion/For air travel

### Schritt 1



Banner unter Gepäckträger durchschieben und Gummiband hinten beidseitig um die grossen Räder führen.

Glisser la bannière sous le porte-bagage et tirer l'élastique en arrière sous les grandes roues.

Slide banner underneath baggage carrier and stretch the elastic bands from behind over both big wheels.

### Schritt 2



Den Swiss-Trac ca. 20 cm langsam rückwärtsfahren und nach hinten unten auf die Deichsel kippen.

Faire lentement marche arrière avec le trac environ 20 cm et le balancer sur le bras d'attelage.

Drive Swiss-Trac slowly backwards app. 20cm and tilt backwards onto the drawbar.

### Schritt 3



Das Gummiband vorne über die kleinen Räder spannen und am Anschlagzapfen anhängen.

Glisser l'élastique sur les petites roues et le fixer sur les boulons d'arrêt.

Draw elastic bands over the small wheels and hook them to the stop pins.

Zum Entfernen des Banners in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.  
Pour enlever la bannière, procéder en ordre inverse.  
To remove the banner reverse the procedure.

### Transport



Zusammengefaltet kann das Banner im Innern des Swiss-Trac mitgeführt werden.

La bannière peut être pliée et transportée à l'intérieur du trac.

When folded banner can be stored inside Swiss-Trac.